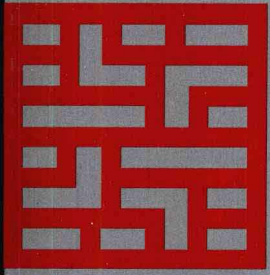


Collectanea of the Tongji School of Architecture and Urban Planning

同济建筑规划设计思想库

URBAN & REGIONAL PLANNING



Edited by College of Architecture & Urban Planning Tongji University

同济大学建筑与城市规划学院 编

城市与区域规划研究



TONGJI UNIVERSITY
CAUP

中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

同济建筑规划设计思想库
Collectanea of the Tongji School of Architecture and Urban Planning

城市与区域规划研究

Urban & Regional Planning

同济大学建筑与城市规划学院 编

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

城市与区域规划研究/同济大学建筑与城市规划学院编.
北京: 中国建筑工业出版社, 2010. 8
(同济建筑规划设计思想库)
ISBN 978-7-112-12334-6

I. ①城… II. ①同… III. ①城市规划—文集②区域
规划—文集 IV. ①TU98-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 149986 号

责任编辑: 黄珏倩
责任设计: 张虹
责任校对: 刘钰

同济建筑规划设计思想库

Collectanea of the Tongji School of Architecture and Urban Planning

城市与区域规划研究

Urban & Regional Planning

同济大学建筑与城市规划学院 编

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京天成排版公司制版

北京云浩印刷有限责任公司印刷

*

开本: 880 × 1230 毫米 1/16 印张: 27 字数: 777 千字

2010 年 8 月第一版 2010 年 8 月第一次印刷

定价: 69.00 元

ISBN 978-7-112-12334-6

(19607)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

同济建筑规划设计思想库

总 顾 问：李德华

顾问委员会：（按姓氏笔画排列）

王仲谷	王克良	王绍周	王曾纬	邓述平
卢济威	司马铨	龙永龄	刘 仲	刘克敏
庄 荣	朱谋隆	朱锡金	阮仪三	余敏飞
吴为廉	吴光祖	张为诚	张振山	李铮生
李锡然	来增祥	杨公侠	沈福煦	邵克仁
陈久昆	陈申源	陈亦清	陈光贤	陈 行
陈运帷	陈宗晖	陈秉钊	陈金寿	周君言
周若兰	宗 林	罗小未	郑 正	赵秀恒
黄承元	傅信祁	童勤华	董鉴泓	詹可生
詹鸿昌	路秉杰			

主 编：吴志强

编 委 会：彭震伟 吴长福 周 俭 钱 锋 黄一如
刘 颂 王晓庆 常 青 唐子来 刘滨谊
李翔宁 张尚武 韩 锋 王 一

编委会顾问：戴复东 陶松龄 郑时龄 陈秉钊 刘 云
王伯伟 鲍桂兰 俞李妹

学术委员会：吴志强 唐子来 常 青 卢永毅 项秉仁
钱 锋 吴长福 莫天伟 李京生 黄一如
蔡永洁 周 俭 刘滨谊 赵 民

主编助理：干 靛 唐育虹 叶 青

本册编委会

顾 问：李德华 董鉴泓 陶松龄 陈秉钊

编委会：赵 民 彭震伟 戴慎志 潘海啸 耿慧志 汤宇卿

刘 冰 卓 健 栾 峰

主 编：赵 民

副主编：彭震伟 戴慎志 潘海啸 栾 峰

参编人员：陆希刚 高晓昱 侯 丽 干 靓

序

浩浩长江，奔向东海；茫茫大洋，学浪拍击。百年同济，几代人杰，以巍巍大学精神启蒙中国的民主与科学。

百年前，帝国倾颓，皇朝觅路，李鸿章荐洪堡思想，图科学强国，同济人承东渐西学，开务实济世先河。

六十年前，国难初夷，硝烟未靖，志士汇至沪上，建理想，树新旗，同济人秉理性求国欣，奠建筑规划大厦。

同济建筑与规划设计，几经沧桑，屡历沉浮，饱尝锤炼，不懈磨砺，更铸我同济魂魄，是为“现代的，中国的，无限创造力的”。

同舟共济，其意三层：一曰：共知难；二曰：共认同；三曰：志同道合。三者皆备，方可登船共济。

六十年矣，同济建筑与规划设计的学术思想代代相传，索理性缜思，求创新构想，以博采众长之胸怀，追中华复兴、人居永续和人类进步的理想。

同舟共济者，又有新意三层：

曰，今樯桅成林，而非小舟一叶，不同学科之相辅相协，方为现代科学；之集团联合，故能差异互补；之强强联手，乃得民族复兴。环境、交通、土木、海洋、汽车皆我兄弟；人文、外语、医学、管理、信息皆我姐妹。

又曰，同济百载，大学精神昭昭。方今都市发展新兴，学术思想其中，天下人居，和谐社会，同济人与天下共济之。

再曰，千帆竞发，同济舰队必能克激流险滩，驶向浩瀚海洋，驶向明日光辉的彼岸。

今日回眸，同济建筑与规划设计体系骨架已就，思想汇于一库，可收藏、可温故，更可为未来的创新基石。

现代大学，意义在乎独立于富贵的操守，在乎为社会办学的宗旨，在乎独立思考的基石，在乎科学研究的群体。此以致大学精神。

天行健，君子以自强不息，同济之缜思创新生于斯；地势坤，君子以厚德载物，同济之博采众长立于斯。

同济大学



2010年5月20日

前 言

Preface

在同济大学一百零三周年校庆的节日里，这本文献集应时奉献给大家了。

她，记叙着我校城市规划专业教师队伍成长、发展的进程，历尽五十多个春秋的洗礼与艰辛，在实践的锤炼中书写的理论心得；

她，凝聚着我们城规专业几代人报效祖国的赤诚之心，文章中蕴含着许多真知灼见，大多源自实践又能高于实践，力求为实际所用；

她，揭示着由传统的、单一的城市规划学科已转化为开放的、多视角、综合性科学内容的必然，极大地丰富了原本的内容，增强了应有的科学性；

同时，也印证了我国第一个城市规划专业茁壮成长的历程，有过艰辛曲折的经历，也沐浴着经济高速发展，城市化高歌猛进的喜悦；

她，赢得了全国重点专业的殊荣，历史重任需要我们应对全国城市规划建设的需要；

她，承担了这一学科不断发展和不断提高的要求，面对城市化高潮的进展需要提供理论上的支撑；

她，探索了城市化绚丽多姿的明天，寻求文明途径、对策和理念。

继往开来，任重而道远。我们更清醒地意识到：理论上的提升是为了前进的需要，必须付出长期坚持不懈的努力，让我们携手共同努力，攀登又一个高峰。

陶松龄

TAO Songling

目 录

前言

陶松龄

Preface

TAO Songling

城市规划学科发展

The Development of Urban Planning as a Discipline

中国第一个城市规划专业的诞生	冯纪忠	3
The Birth of the Chinese First Urban Planning Speciality ...	FENG Jizhong	3
城市规划与城市交通规划	金经昌	6
Urban Planning and City Transportation Planning	JIN Jingchang	6
理想、浪漫、人本 ——李德华先生访谈	李德华等	10
Ideal, Romance and Humanity ——An Interview with Prof. LI Dehua	LI Dehua et al.	10
中国古代城市发展的历史文化特征	董鉴泓	17
Historic and Cultural Characters of the Development Trajectory of Ancient Chinese Cities	DONG Jianhong	17
芒福德的功能观是城市发展的金钥匙	陶松龄	24
Mumford's View of Function is the Gold Key to Urban Development	TAO Songling	24

世纪之交对中国城市规划学科及规划教育的 回顾和展望	陈秉钊	28
Retrospect and Outlook: Chinese Urban Planning and Planning Education in Turning Point of the Century	CHEN Bingzhao	28
百年现代城市规划中不变的精神和责任 ——纪念霍华德提出“田园城市”概念100周年	吴志强	35
Unchangable Spirit and Responsibility within Hundred Year Modern Urban Planning ——Centenary of “Garden City” by Howard	WU Zhiqiang	35
城市规划学科的发展方向	吴志强 于泓	49
Development Direction of Urban Planning Discipline	WU Zhiqiang, YU Hong	49
在市场经济下进一步推进我国城市规划学科的发展	赵民	65
Promote the Further Development of Urban Planning Subject in China	ZHAO Min	65

区域与城市发展研究

Regional and Urban Development Studies

谈城市发展的动力与总体布局结构	陶松龄 陈有川	71
The Driving Forces of Urban Development and Comprehensive Spatial Planning Structure	TAO Songling, CHEN Youchuan	71
县域规划理论与实践导论	陈亦清	76
Introduction on the Theories and Practice of County Regional Planning	CHEN Yiqing	76
论区域协调机制的内涵及构成	熊植 赵民	80
On the Mechanism and Content of Integrated Regional Development	XIONG Kui, ZHAO Min	80
长江三角洲地区城镇空间形态协调发展研究	张尚武	92
On the Coordinate Development of Urban Spatial System in the Yangtze River Delta Region	ZHANG Shangwu	92
基于区域观点的稳定态城市规模研究	陆希刚	102
On the Regional Stablestate Urban Size Model	LU Xigang	102

城市总体发展概念规划研究刍论	赵民 栾峰	115
On the Methodology of Metropolitan Development Strategy Study	ZHAO Min, LUAN Feng	115
论城市发展战略规划研究的整体方法 ——沈阳实例中的理性思维的导入	吴志强 于泓 姜楠	128
An Integrated Methodology of Urban Strategic Planning ——With Shenyang as the Case	WU Zhiqiang, YU Hong, JIANG Nan	128
经济发达地区和欠发达地区农村人居 环境体系比较	彭震伟 孙婕	137
The Comparison between Rural Human Settlements in China's Developed and Under-developed Areas	PENG Zhenwei, SUN Jie	137
农村建设可持续发展研究框架和案例	彭震伟	149
The Research Framework and Case Study of Sustainable Development for Village Construction	PENG Zhenwei	149
沿海大通道建成对上海经济 发展的影响	潘海啸 刘冰 杨眺晕 黄嘉伟	158
The Impact of the Grand Coast Freeway on Shanghai's Economic Development	Pan Haixiao, Liu Bing, Yang Tiaoyun, Huang Jiawei	158

城市空间研究与规划

Urban Spatial Research and Planning

城市的轴向发展	朱锡金	173
City's Axial Growth	ZHU Xijin	173
浦东新区的岸线利用评价及规划设想	钱兆裕	192
Evaluation and Planning Consideration on Bankline Land Use of Pudong New District	QIAN Zhaoyu	192
城市发展战略规划研究中的空间拓展方向 分析方法	吴志强 史舸	200
Analysis Method of Spatial Expansion Orienting in Urban Strategic Planning	WU Zhiqiang, SHI Ge	200

都市区空间结构与绩效		
——多中心网络结构的解释与应用分析	····· 韦亚平 赵民	212
Spatial Structure and Performance of Metropolis		
——Interpretation and Application of Polycentric		
Structure	····· WEI Yaping, ZHAO Min	212
让香格里拉自然和谐地生长		
——对香格里拉县城发展与保护的思索	····· 戴慎志 陈鸿	225
Let Shangri-la Grow Naturally and Harmoniously		
——Reflections on the Development and Protection		
of Shangri-La County Town	····· DAI Shenzhi, CHEN Hong	225
上海城市人口布局优化研究	····· 彭震伟 路建普	235
Optimizing the Population Distribution Structure in Shanghai		
····· PENG Zhenwei, LU Jianpu		235
国际物流中心规划探析		
——以义乌市浙中国际物流中心规划为例	····· 汤宇卿	246
Research on International Distribution Center Plan		
——Taking Central Zhejiang International Distribution Center Plan in		
Yiwu City as an Example	····· TANG Yuqing	246
县区总体规划：上海郊区快速发展背景下的规划		
探索及启示	····· 栾峰	259
Master Plan in County or District: Planning Exploration and		
Implication under the Background of Rapid Development		
in Shanghai Suburban	····· LUAN Feng	259

城市交通与工程规划

Urban Transportation and Infrastructure Planning

关于确定城市交通方式结构的研究	····· 徐循初	271
On Confirming the Urban Traffic Mode Structure	····· XU Xunchu	271
城市道路网系统规划思想及实例解析	····· 徐循初	276
Planning Thought of Urban Road Network System and		
Examples Analysis	····· XU Xunchu	276

特大城市基础设施的改造与更新	宗林	284
Renovation and Regeneration of Mega Urban Infrastructure	ZONG Lin	284
中国城市机动性 20 年发展的回顾	潘海啸	294
Review of China's Urban Mobility and Development in the Last 20 Years	PAN Haixiao	294
上海世博交通规划概念研究 ——构建多模式集成化的交通体系	潘海啸	303
Study on the Concept of 2010 Shanghai Expo Transport Planning ——Establishing Integrated Multi-modal Transport System	PAN Haixiao	303
当前我国城乡基础设施规划动态与对策研究	戴慎志	316
Planning Dynamic and Countermeasure on Current China Urban and Rural Infrastructure	DAI Shenzhi	316
我国城市基础设施工程规划的发展趋势	戴慎志	330
Trend of China Urban Infrastructure engineering Planning	DAI Shenzhi	330
上海城市停车问题的对策研究	刘冰	339
Research on the countermeasures of parking problems in Shanghai	LIU Bing	339

城市规划实施与管理

Urban Planning Implementation and Administration

城市规划行政与法制建设问题的若干探讨	赵民	353
On the Establishment of the Legal Institutions of Urban Planning of China	ZHAO Min	353
关于物权法与土地制度及城市规划的若干讨论 ...	赵民 吴志城	362
The Legislation of Property Right of China & Its Implications to Land System and Urban Planning	ZHAO Min, WU Zhicheng	362
城市规划实施评价的理论与方法	孙施文 周宇	377
Evaluation Research on Urban Planning Implementation	SUN Shiwen, ZHOU Yu	377

大城市人户分离特征综述和对策思考	耿慧志	391
The Characteristics and Countermeasures of Separation of Registered and Actual Residences in Big Cities	GENG Huizhi	391
面对纠纷的城市规划管理对策探析 ——基于一起城市规划管理纠纷案例的 思考	耿慧志 张锦荣	401
Countermeasures of Urban Planning Management Facing Disputation ——Thoughts over a Case of Dispute in Planning Administration	GENG Huizhi, ZHANG Jinrong	401
作者简介		412
Introduction of the Authors		412
后记	赵民	418
Postscript	ZHAO Min	418

城市规划学科发展

The Development of Urban Planning
as a Discipline

中国第一个城市规划专业的诞生

The Birth of the Chinese First Urban Planning Speciality

冯纪忠

FENG Jizhong

城市规划最早作为专业，是从 1952 年开始的——1956 年是正式定名。

早年，我在奥地利读书时受规划课老师的影响很大。在当时的课程里，不光是规划的老师，连设计的老师也都讲规划的内容。规划和建筑是不能分的，这个思想对我的影响很深刻，不像老的古典主义的讲法，建筑就是建筑，根本不提规划。后来是提了 Camillo Sitte，有人认为那已经是规划了，但我认为那顶多是个广场，大厦群，还没到规划。规划，就是个全面的规划，规划在课堂上讲不了多少，有一些住宅区布置一类的课程，等于练习，算不上规划，但它的思想是现代的，老师虽然也是搞设计的，但有规划思想。

我的老师们的有些建筑作品是现代的。例如 Theiss 教授 1930 年代初在维也纳中心区设计的 Hochhaus，已经可说是不可多得的现代的范例。这就跟古典主义不同了，这实际上是与 Bauhaus 一致。

其实 Bauhaus 不等于现代建筑学。当时，一股潮流遍及德、奥、瑞士、荷、捷、法、意、芬、瑞典，在中欧及其外延，但代表是 Bauhaus。其间首功应归 Gropius，虽然他风采不如 Corbusier，缜密不如 Mies，但凝聚是他。若论源流，那么由 Wagner 而 Behrens 而 Gropius，根在维也纳。至于现代建筑学的标志，都是 CIAM。这些可是我“不求甚解”简化了。

我回国后，在1947年应邀到南京都市计划委员会工作，同时在同济兼着课，一两周回上海一次。

金经昌(中国城市规划教育的重要奠基人之一)1946年底回国，到了上海都市计划委员会工作，他和程世抚、钟耀华等完成了上海市都市计划总图一稿至三稿，这个方案是国内最早的有板有眼的现代城市规划。

可惜当时南京力量比较薄弱，我只做了南京房屋、遗存、绿化等的调查分析，就回上海了，任同济大学教授兼上海都市计划委员会的工作。

新中国成立后，我由于承接到设计任务，办起了建筑师事务所。后来，估量业务的发展也应该包括城市规划设计，我就和合伙工程师商量扩大合伙或联合一些事务所。

于是，我约了老同学以及我见过面的，觉得合适的人开了会，其中有黄作燊、居培荪、尤祥澜等。我和黄还特别谈到事务所怎样培养后进，怎样提升分配等。

后来没成，是因为“三反”、“五反”了。所以，这也都算是城规要有专业的思想的部分前奏吧。

二战后，现代城市规划的标志性方案——伦敦规划和华沙规划出现了。而国内那时候的规划思想就是开几条像样的马路，搞个分区什么的，这仅仅是规划的一个侧面。

真正的规划应该要一个全面的思想。城市规划不是建筑师加点佐料就能做的，城市规划要从一年级开始就培养学生逐步具有现代规划的思想，这样的规划师才行。我就不赞成以前有的建筑学专业，到三年级甚至四年级加两节规划课，这就算能搞规划了。这是不对的，因为他的脑子里头的基础不是规划。

1987年，在获美国建筑师协会海外荣誉院士的授奖会上我曾讲过，城市规划教育不要吃盖浇饭，而要吃什锦炒饭(Risoto)，就是说如果把建筑比作底下的白饭，上面来那么薄薄的一层盖浇，这种规划不行，规划一定要融合着吃。当时有位和我一块儿参加授奖的丹麦同行说“你很幽默，很形象化，我懂得”。

我们在1956年之前，就是以这种想法，创办了国内第一个城市建设与经营专业。

院系调整后的头几年，我在城市规划教研组。1955年毕业的那个班级是金经昌、李德华、邓述平、董鉴泓和我成天泡出来的，毕业设计也是我和学生们到兰州喝着打矾澄清的黄河水进行的。

1956年，我时任建筑系系主任，所以在全国建筑教学计划会上，自然由我提出建议成立专业。记得当时的争取是颇为艰辛的，后来很晚才有其他的学校跟上来。